

# Nehmen Sie Ihr Ziel ins Visier!



## Ihre Zukunft. Ihre Sicherheit. Ihr Erfolg!

Mit der PLAN-CONCEPT Vermögensmanagement GmbH haben Sie den richtigen Partner an Ihrer Seite. Sichern Sie sich Ihren Erfolg für die Zukunft.

PLAN-CONCEPT ist ein konzernunabhängiges Unternehmen, das sich auf die Konzeption attraktiver Investitionen konzentriert. Wir beraten Sie gerne! Rufen Sie uns gleich an unter **0 97 21-7 51 24**. Wir freuen uns auf Sie!

[www.wb-plan-concept.de](http://www.wb-plan-concept.de)



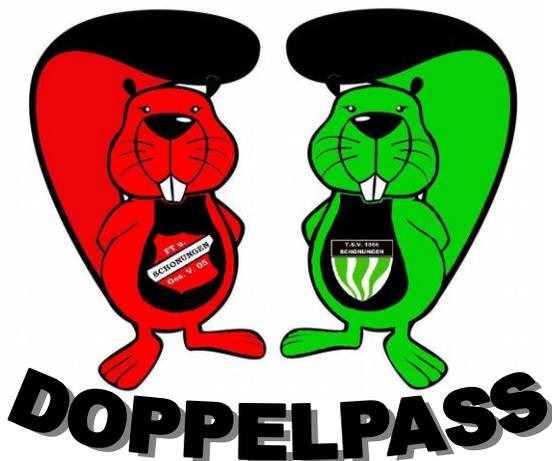
**PLAN-CONCEPT**  
Mainblick 32  
97453 Schonungen

Telefon: +49 (0) 97 21-7 51 24  
Telefax: +49 (0) 97 21-7 51 25  
[info@wb-plan-concept.de](mailto:info@wb-plan-concept.de)

# Kreisliga 2 Schweinfurt

Saison 2010/2011

12. September 2010



## Heutiger Gegner

### SSV Gädheim

Präsentiert von:

*Sportgaststätte*

## Am Alban Park

Griechische & Deutsche  
Spezialitäten

*Inh. Kosta Liatifis*

**RESTAURANT mit über 120 Sitzplätzen**  
Ideal für Gesellschafts- und Geburtstagsfeiern,  
Hochzeiten, etc., unser Saal für 200 Personen.

**Im Sommer BIERGARTEN Betrieb**  
direkt am Main mit ca. 100 Sitzplätzen.

**Alle Speisen auch gerne zum Mitnehmen!**

**09721 / 47 27 152**  
MITTWOCH RUHETAG

**Jahnstraße 4**  
97453 Schonungen

Die Sportförderung  
der Sparkasse.  
Gut für die Menschen.  
Gut für die Region.

 Sparkasse  
Schweinfurt



**aktiv - märkte**

**Sczygiel & Pfister O.H.G.**



## Lebensmittelmärkte

### **Bergheinfeld**

Schweinfurter Straße 21  
Tel. 09721 / 79160

### **Schonungen**

Goldellern 2  
Tel. 09721 / 58363

### **Schweinfurt**

Ludwigstraße 33 - 35  
Tel. 09721 / 27144

### **Grafenheinfeld**

An der Haak 1  
Tel. 09723 / 935155

### **Schonungen**

Ludwig Grobe Str. 1  
Tel.: 09721 / 58752

## Getränkemärkte

### **Schonungen**

Goldellern 1  
Tel. 09721 / 59033

### **Schweinfurt Oberndorf**

Werkstraße 1 (ehem. Kupsch)  
Tel. 09721 / 946556

### **Grafenheinfeld**

An der Haak 1  
Tel. 09723 / 9370969

### **Bergheinfeld**

Schweinfurter Straße 21  
Tel. 09721 / 791618

# Vorschau

## 1.Mannschaft

Sonntag 19.09.2010 15.00 Uhr



FC Haßfurt II



TSV Schonungen

## 2.Mannschaft

Sonntag 19.09.2010 15.00 Uhr



SG Lendershsn./Ostheim TSV Schonungen II

Wiedereröffnung

**CAR WASH**<sup>®</sup>  
SB-Waschanlage

bei

Ihr Getränke Fachmarkt ...

**LUDWIG**

Tel. 09721/58191

Sandäcker 2

97453 Schonungen

... mit Schwung

# Vor dem Spiel



## **Liebe Zuschauerinnen und Zuschauer, verehrte Sportfreunde und Anhänger des TSV/FT Schonungen,**

Herzlich Willkommen zu den heutigen Heimspielen in der A-Klasse 6 und der Kreisliga 2 in Schonungen. Besonders begrüßen möchten wir unsere heutigen Gäste, den TSV Burgpreppach und den SSV Gädheim mit Ihren Verantwortlichen und Anhängern. Das Spiel der zweiten Mannschaft wird geleitet durch Herr Matthias Deichert, Schiedsrichter bei der ersten Mannschaft ist Herr Michael Demus. Beiden Unparteiischen wünschen wir einen ruhigen Nachmittag und ein glückliches Händchen bei Ihren Entscheidungen.

### Rückblick:

Die zweite Mannschaft steht zum ersten Mal in der noch jungen Saison unter Zugzwang, da man in den letzten beiden Partien den Platz jeweils als Verlierer verlassen musste.

Doch sicherlich wird Interimscoach Ralf Lontke die richtigen Worte finden um die junge Truppe zeitnah wieder zum Erfolg zu führen.

Die erste Mannschaft hatte in der letzten Woche zwei Spiele zu absolvieren.

Im Nachholspiel am letzten Mittwoch gegen die bis dato noch punktlose SG Stadtlauringen kam man nicht über ein 3:3 Unentschieden hinaus, was aber aufgrund der Chancen und Spielanteile verdient war.

Am letzten Sonntag mussten wir uns in Krum beweisen. Nach katastrophaler Vorstellung gab es für uns auch dort nichts zu holen und wir traten die Heimreise mit einem 1:5 im Gepäck an.

### Zu den heutigen Gegnern:

Der TSV Burgpreppach steht mit vier Punkten auf dem zehnten Tabellenplatz, hat aber erst drei Spiele absolviert.

Der Nachbar aus Gädheim musste vor der Saison einige prominente Abgänge verkraften. Trotzdem legten sie einen hervorragenden Start hin und stehen mit 13 Punkten auf dem zweiten Tabellenplatz.

### Ausblick:

Die erste Mannschaft bestreitet ihr nächstes Spiel am Sonntag, 19.09. um 15 Uhr auswärts bei der Reserve des FC Hassfurt, zur gleichen Uhrzeit spielt unsere zweite Mannschaft bei der SG Lendershausen/Ostheim.

Ich wünsche allen einen spannenden und vor allem fairen Fußballabend und verbleibe

Mit sportlichem Gruß

Stefan Mai

Stellvertretender Mannschaftskapitän

# Unser Gegner

## Kader der SSV Gädheim:

### **Tor:**

Julian Schunk, Andreas Eck

### **Abwehr:**

Florian Kaufmann, Bernd Rampelt,  
Rainer Schirmer, Adrian Sahlender,  
Stefan Schrepfer, Steffen Voigt

### **Mittelfeld:**

Fabian Durmann, Christoph Eck,  
Marcel Namyslo, Alexander Eckert,  
Christian Schrepfer, Heiko  
Niedermeier

### **Angriff:**

Dominik Zangl, Daniel Huth,  
Michael Grubauer



SSV Gädheim

### Trainer:

Michael Ott

### Statistik:

Tabellenplatz: 2

Bilanz: 6 Spiele

davon: 4 Siege  
4 Unentschieden  
1 Niederlagen

23 Tore (3,8 Tore pro Spiel)

# SPORT LUDWIG oHG

Alois-Türk-Str. 16 · 97424 Schweinfurt

Tel. 09721-78650 · [www.sport-ludwig.de](http://www.sport-ludwig.de)

# 2. Mannschaft

<b>Jan Gleichmann</b> 17.09.1991 Schonungen		
<b>Thomas Schweizer</b> 04.04.1979 Schweinfurt	<b>Ralf Lontke</b> 10.06.1966 Schweinfurt	<b>Tobias Niklaus</b> 05.10.1983 Schonungen
<b>Jan Kötzel</b> 11.01.1990 Schonungen	<b>Frank Klüpfel</b> 15.09.1986 Schonungen	<b>Tino Gleichmann</b> 07.03.1988 Schonungen
<b>Andreas Rösner</b> 28.01.1991 Schonungen	<b>Andreas Geukler</b> 15.03.1977 Schonungen	<b>Daniel Söllner</b> 29.08.1990 Schonungen
<b>Dennis Reulein</b> 12.12.1991 Schonungen	<b>Christopher Alm</b> 30.05.1978 Forst	<b>Quirin Deutz</b> 28.06.1989 Schonungen
<b>Bernd Kursz</b> 19.06.1990 Schonungen	<b>Michael Danz</b> 04.01.1983 Schweinfurt	<b>Steffen Schmöger</b> 07.06.1986 Schweinfurt
<b>Ralf Sommer</b> 31.07.1987 Pusselsheim	<b>Jan Bauer</b> 21.01.1991 Schonungen	
<b>Markus Fambach</b> 10.03.1981 Schonungen	<b>Christian Katzenberger</b> 01.02.1985 Schweinfurt	

Den Fußballern  
wünschen wir beim Ballspiel  
möglichst viele Dreier-Punkte!

Schonungen

**SPD**

Die BayernSPD sagt:  
Vereinsport fördern: Ballspiele statt Ballerspiele.

Massagen, Fango, Krankengymnastik, Bewegungstherapie,  
Wärme- und Kältetherapie, Gymnastikgruppen,  
Atem- und Entspannungstherapie, Schlingentisch



Ludwig - Grobe - Straße 2 - 97453 Schonungen  
Tel.: 09721 / 4733268

- Alle Kassen -  
**Termin nach Vereinbarung!**  
**Auch Hausbesuche!**

# café blu

KAFFEEMASCHINEN • KAFFEEVOLLAUTOMATEN  
VERKAUF • SERVICE • GEBRAUCHTGERÄTE

Hauptstraße 20 • 97453 Schonungen • Tel. 09721/803804  
Mobil: 0162/2625199

## *Keine Bank ist näher!*



Ihr Partner vor Ort

- 61.000 Kunden und mehr als 21.000 Mitglieder
- 43 Servicestellen mit 220 Mitarbeitern
- Persönliches Engagement,  
das Sie in den Mittelpunkt stellt

Telefon: 09721 7186-0  
Internet: [www.vr-bank-sw.de](http://www.vr-bank-sw.de)  
e-mail: [service@vr-bank-sw.de](mailto:service@vr-bank-sw.de)



Vollbank  
Raiffeisenbank

VR-Bank  
Schweinfurt eG

*Keine Bank ist näher!*

# Der heutige Spieltag

12.09.10 15:00	FC Neubrunn	- TSV Forst
12.09.10 15:00	FT Schweinfurt II	- SV Hofheim
12.09.10 15:00	SG Eltmann	- FC Zeil
12.09.10 15:00	SC Maroldsweisach	- TSV Aidhausen
12.09.10 15:00	SV Sylbach	- FSV Krum
12.09.10 15:00	<b>TSV Schonungen</b>	<b>- SSV Gädheim</b>
12.09.10 15:00	FC Sand II	- FC Haßfurt II
12.09.10 15:00	SG Stadtlauringen/Ballingshsn.	- TV Haßfurt

1	FC Sand II	7	7	0	0	27 : 2	+25	21
2	SSV Gädheim	6	4	1	1	23 : 12	+11	13
3	FC Haßfurt II	6	3	2	1	13 : 10	+3	11
4	SG Eltmann	5	3	1	1	16 : 11	+5	10
5	FSV Krum	5	3	0	2	16 : 9	+7	9
6	FT Schweinfurt II	5	2	3	0	10 : 9	+1	9
7	TV Haßfurt	6	2	1	3	15 : 13	+2	7
8	SV Hofheim	4	2	1	1	10 : 9	+1	7
9	TSV Forst	5	2	1	2	7 : 10	-3	7
10	SV Sylbach	5	2	0	3	12 : 11	+1	6
11	TSV Aidhausen	6	1	2	3	6 : 10	-4	5
12	SC Maroldsweisach	5	1	1	3	9 : 14	-5	4
13	TSV Schonungen	5	1	1	3	8 : 19	-11	4
14	FC Zeil	6	2	0	4	8 : 11	-3	3
15	FC Neubrunn	7	1	0	6	4 : 22	-18	3
16	SG Stadtlauringen/Ballingshsn.	5	0	2	3	7 : 19	-12	2

## Torschützenlisten:

Benedikt Happel	3
Yannik Saal	3
Marco Sobotta	1
Steffen Schmöger	1


**AUTO-SERVICE**  
**NICO FÜRST.®**  
**KFZ-MEISTERBETRIEB**

*ALLES wenn's um's Auto geht!*

**KFZ-REPARATUREN ALLER ART**  
**UNFALLINSTANDSETZUNG**

**NEU: AUTOGLAS**

BEI KASKO DIREKTE ABWICKLUNG MIT DER VERSICHERUNG  
UND IN VIELEN FÄLLEN OHNE SELBSTBETEILIGUNG

**SONNENSCHUTZFOLIEN FÜR PKW**  
**ERSATZTEILE**



**NEU**

**KLIMASERVICE**  
**AB**

**39 €**

INKL. MWST.  
ZZGL. MATERIAL

**GOLDELLERN 6**  
**97453 SCHONUNGEN**



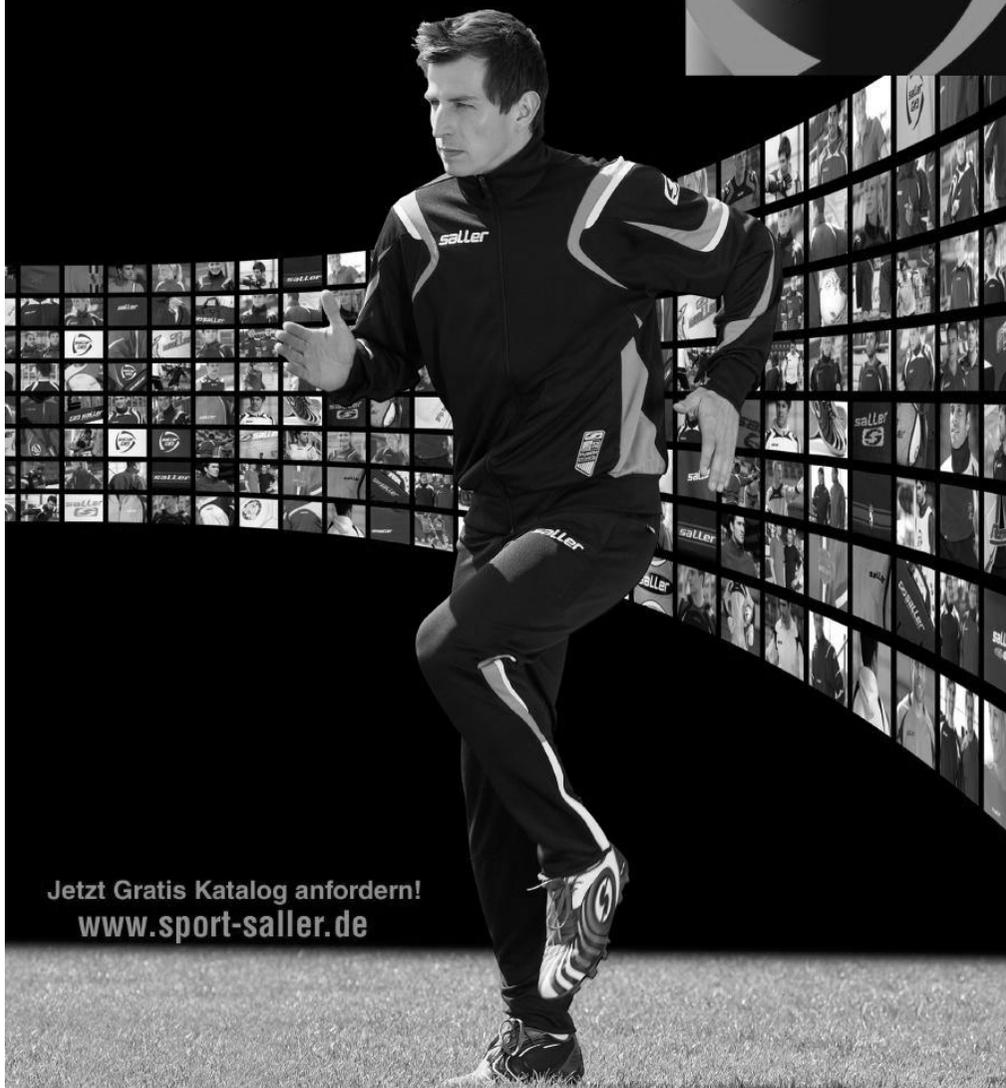
**09721 / 50 99 99 1**



**09721 / 50 99 99 3**

**AUTOSERVICE-FUERST@T-ONLINE.DE**

# Wir rüsten Sie aus!



Jetzt Gratis Katalog anfordern!  
[www.sport-saller.de](http://www.sport-saller.de)

Sport-Saller - Schäfersheimer Str. 33 - 97990 Weikersheim - Tel: 07934-01550 - Fax: 07934-7330



**Ihr starkes Team**  
**HOLZMARKT**  
**HOCK & MUNZ**

Schweinfurter Straße 6 • 97493 Bergheimfeld  
Tel: 0 97 21 / 4 75 99 95

**500 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche**  
**Türen, Böden, Decken,**  
**Zuschnitt, Montage u.v.m.**



## Öffnungszeiten

**Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr**

**Sa. 9.00 – 13.00 Uhr**



# "Mainblick"

Naturfreundehaus Schonungen

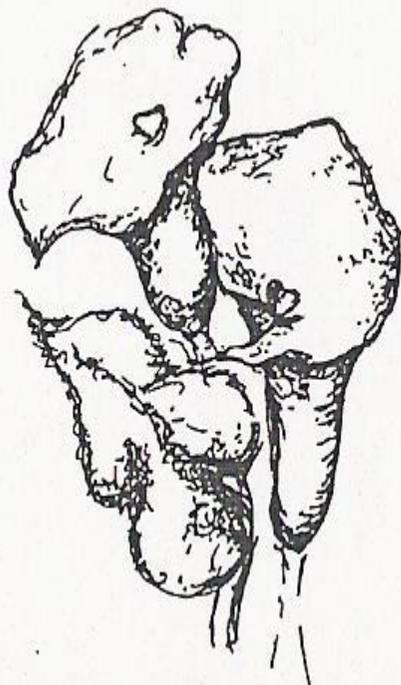
Pächter Familie Gerasimou

Griechische und Deutsche  
Spezialitäten  
Souvlaki vom Holzkohlegrill  
NEU  
Original Gyros



Montag Ruhetag

Schonungen, Galgenberg 14  
Tel. (09721) 59365



FLORISTIK·GARTENBAU

BLUMEN

*weber*

HAUPTSTRASSE 94

97453 SCHONUNGEN

☎ 09721/59203 FAX 59403

# Neben dem Platz



## Beständig bleibt nur der Wandel.

Mit dem Allianz Vorsorge-Konzept haben Sie vier Bausteine für verschiedene Bedürfnisse: Alters-, Berufsunfähigkeits-, Hinterbliebenen- und Pflegevorsorge. Einzelheiten erläutere ich Ihnen gern.

Vermittlung durch:

**Harald Pfister**, Generalvertretung

Am Zeughaus 9 - 13, D-97421 Schweinfurt

Tel. 0 97 21.94 84 40, Fax 0 97 21.9 48 44 11

**Hoffentlich Allianz.**

**Allianz** 

**Mom - einfach gut!**



**Café**  
**ROHR**  
**Bäckerei Konditorei**  
**Restaurant**

Sie finden uns in  
der Hauptstraße 36  
in 97453 Schonungen  
Tel. 0 97 21 / 5 92 39  
Fax 0 97 21 / 5 94 92  
...durchgehend warme Küche...



Teppichboden - Tapetenmarkt

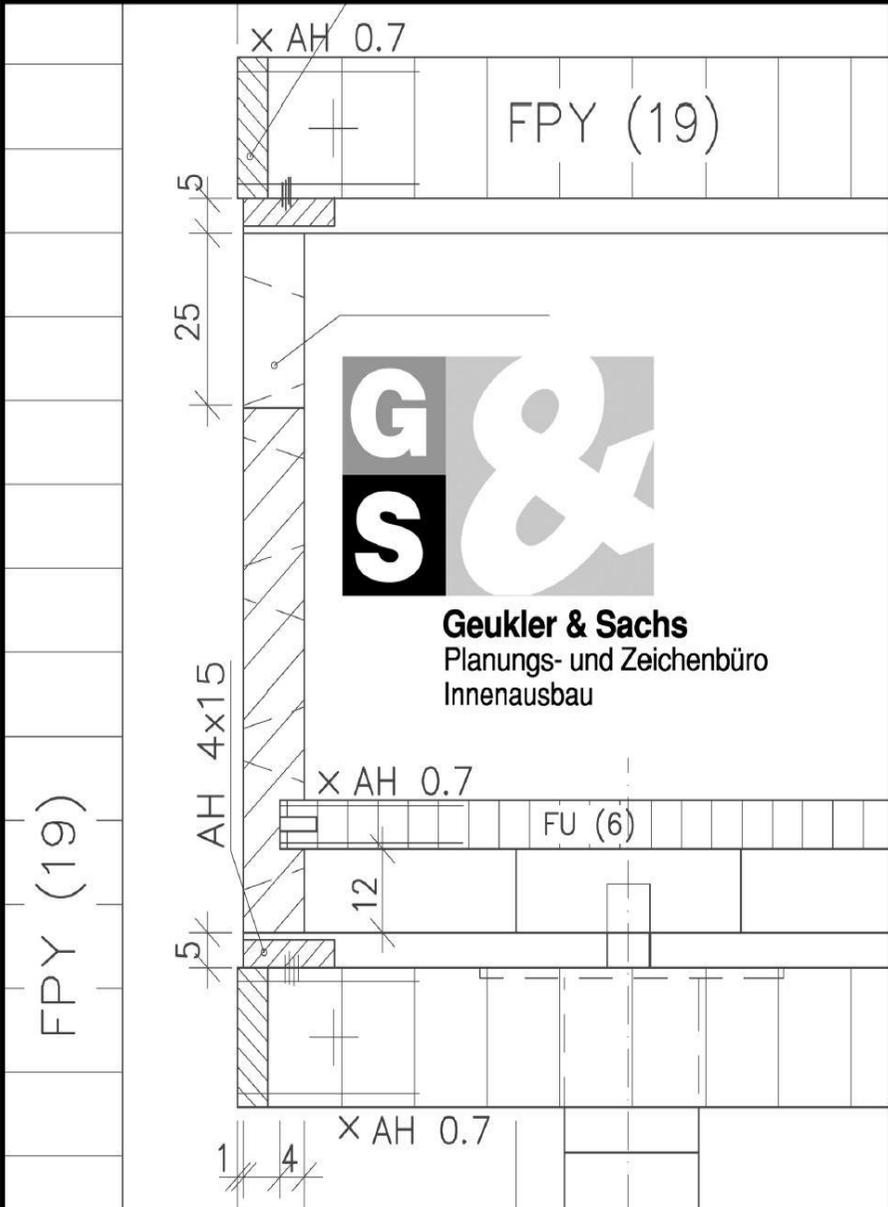
Inh. Johannes Mai

Goldellern 4  
97453 Schonungen  
Tel. 09721/58192  
Handy 0170/1619223  
Fax. 09721/58180

- Zubehör für Raumausstattung
- Farben
- Lacke
- Tapeten
- Reibputz
- Sonnenschutz

# CAD-Zeichnungen nach Maß

in 2D + 3D



HOTLINE: 09722-946161 · [www.geukler-sachs.de](http://www.geukler-sachs.de)

MALERGESCHÄFT

Stingl  
...und  
TRÄUME werden wahr!

Norman Stingl  
Kreuzberggring 68  
97453 Schonungen  
Telefon 09721\_59504  
Mobil 0171\_31 55 749  
[www.malerstingl.de](http://www.malerstingl.de)



Gaststätte

## Zum Zapf

Werner Hornung  
Hauptstraße 47, 97453 Schonungen  
Tel.: 09721/75162 – Fax: 75163

Wir bieten versch. Nudelgerichte,  
Salate, Schnitzel, Schweinemedallions

Sonn.- u. Feiertag von 11:30 – 14:00 Uhr  
wechselnder Mittagstisch  
u.a. fränk. Hochzeitsessen, Rouladen  
oder versch. Braten

Öffnungszeiten:  
Mo – Sa 9:30 – 12:30  
Di – Sa 18:00 – 1:00  
Sonn.- u. Feiertage  
11:00 – 14:00  
und 17:00 – 1:00

# 1. Mannschaft



BayWa Agrar

# Partner der Landwirtschaft

BayWa AG

Agrar

Pfaffenpfad 15

97440 Werneck

Telefon 09722 9465-0

Telefax 09722 9465-49

[www.baywa.de](http://www.baywa.de)

BayWa

Ihr Partner vom Fach

526-10

**Elektro**  
**Schmitt**  
Schönungen  
Forst

Miele

Installation  
Kommunikation  
Planung  
Leuchten  
Geräte

**Miele**  
**BOSCH**  
**NEFF**  
**SIEMENS**

Verkauf und Service  
**09727-5357**

# 2. Mannschaft

## A-Klasse 6 Schweinfurt

12.09.10 13:00	SC Maroldsweisach II	- TSV Aidhausen II
12.09.10 13:00	SV Sylbach II	- FSV Oberhohenried
<b>12.09.10 13:00</b>	<b>TSV Schonungen II</b>	<b>- TSV Burgpreppach</b>
12.09.10 15:00	FC Kleinsteinach	- SpVgg Untertheres
12.09.10 15:00	RSV Buch	- SG 1949 Hausen
12.09.10 15:00	MSV Ottendorf	- Spfrd U'hohenried
12.09.10 15:00	SV Mechenried	- SG Lendershausen/Ostheim

1	MSV Ottendorf	6	4	1	1	12 : 8	+4	13
2	SG 1949 Hausen	4	4	0	0	17 : 7	+10	12
3	FSV Oberhohenried	4	3	0	1	10 : 6	+4	9
4	SV Sylbach II	5	3	0	2	9 : 10	-1	9
5	RSV Buch	5	2	2	1	10 : 8	+2	8
6	SpVgg Untertheres	5	2	1	2	16 : 7	+9	7
7	Spfrd U'hohenried	4	2	1	1	9 : 8	+1	7
8	SV Mechenried	3	2	0	1	8 : 8	+0	6
9	TSV Aidhausen II	6	2	0	4	13 : 20	-7	6
10	TSV Burgpreppach	3	1	1	1	7 : 4	+3	4
11	SG Lendershausen/Ostheim	5	1	1	3	11 : 11	+0	4
<b>12</b>	<b>TSV Schonungen II</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>9 : 11</b>	<b>-2</b>	<b>4</b>
13	FC Kleinsteinach	5	1	1	3	8 : 13	-5	4
14	SC Maroldsweisach II	6	1	1	4	8 : 21	-13	4
15	DJK Abersfeld	5	1	0	4	7 : 12	-5	3

## Torschützenliste:

Stefan Orschel	3
Bernd Kursz	2
Daniel Saal	1
Julian Stinson	1
Jan Gleichmann	1


Tel. 09721/476 52 66



Inh. M. Shafie

# Vulkan Bistro-Grill

**Telefonische Bestellung zur  
Selbstabholung selbstverständlich!**



**Hol Dir die  
BONUS-CARD**

Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag	11-22 Uhr
Freitag - Samstag	11-23 Uhr
Sonn.-Feiertag	12-23 Uhr

Alle Speisen auch zum Mitnehmen!

Wir sind erst zufrieden, wenn Sie zufrieden sind!



**APOTHEKE  
SCHONUNGEN**

Hier bin ich Mensch...!

**Natürlich**



**Homöopathie und  
alternative Heilmethoden**

**Präventionspharmazie**

**Umweltanalytik**

**Ernährungsberatung**

**Venenkompetenz**

Hanne Schumm

Hofheimerstr. 6

97453 Schonungen

Tel.: 09721/75810

Fax: 09721/758120

E-Mail: [info@apotheke-schonungen.de](mailto:info@apotheke-schonungen.de)

Internet: [www.apotheke-schonungen.de](http://www.apotheke-schonungen.de)

DR. MED.  
**J. VACLAVSKY**

DR. MED.  
**J. VACLAVSKY**

FACHARZT  
FÜR CHIRURGIE  
CHIROTHERAPIE  
UNFALL-/ H-ARZT



ZEHNTSTRASSE 1  
97421 SCHWEINFURT

SPRECHZEITEN:

MO.- FR. 7:30 - 12:00 UHR  
MO., DI., DO. 14:00 - 16:00 UHR  
FREITAG 13:00 - 15:00 UHR  
UND NACH VEREINBARUNG (BERUFSTÄTIGE)

TELEFON 09721/ 22921  
TELEFAX/ 09721/ 185929

UNSERE LEISTUNGEN:

- \* CHIROTHERAPIE
- \* ARBEITS- UND SCHULUNFÄLLE
- \* AMBULANTE OPERATIONEN
- \* RÖNTGENDIAGNOSTIK
- \* SONOGRAPHIE
- \* KNIESPRECHSTUNDE
- \* ARTHROSE THERAPIE
- \* PROLIFERATIONSTHERAPIE
- \* NEUROORTHOPÄDISCHE  
AKUPUNKTUR



# GERHARD HAU



*Ihr KFZ-Meisterbetrieb in Schonungen*



*Hauptstraße 40, Tel.: 09721/59515 - Fax: 09721/59994*





# VOSSIEK

Weil wir Autos lieben



**Vergangenheit und Zukunft – Zukunft und Technik – Technik und die Liebe zum Automobil.**

*Wir streben nach perfekter Arbeit, jeder unserer Mitarbeiter in seinem Bereich, alle zusammen für unseren Kunden. Denn Ihre Mobilität ist Ihnen wichtig. Und wir haben verstanden.*

Vossiek GmbH & Co. KG  
Deutschhöfer Straße 45  
97422 Schweinfurt  
Tel. 09721 - 7170-0  
Fax 09721 - 7170-50  
info@vossiek.de  
www.vossiek.de

Vossiek GmbH  
Robert-Bosch-Straße 6  
97440 Werneck  
Tel. 09722 - 9190-0  
Fax 09722 - 9190-50  
info.werneck@vossiek.de  
www.vossiek.de



## Liebe Zuschauer

Nur mit Hilfe unserer Werbepartner ist dieses kostenlose Heft möglich. Wir würden uns deshalb freuen, wenn Sie bei Ihren Einkäufen bevorzugt unsere Inserenten berücksichtigen könnten. Hierfür bedanken sich die Fußballabteilung und die aufgeführten Werbepartner



FUCHS  
GMBH

*...wir machen's möglich*

- Sanitär - Installation
- Bauspenglerei
- Gas- und Ölheizung
- Metallbau

Hofheimer Str. 28a • 97453 Schonungen • Tel. 09721 - 58424

Online-Beratung: [www.fuchs-schonungen.de](http://www.fuchs-schonungen.de)